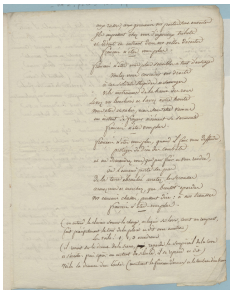
Arlequin, commandant de place, folio 21_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Transcriptions

Transcription modernisée

Aux Russes, aux Germains vos portes sont ouvertes
Ils imposent chez vous d'injurieux tributs
Et disent en entrant dans vos villes désertes
Français n'êtes-vous plus ?

Français n'êtes-vous plus sensibles à tant d'outrages ?
Voulez-vous concéder vos droits
À ces soldats stupides et sauvages
Vils instrumens de la haine des rois ?
Levez vos boucliers et lavez votre honte
Vous êtes envahis, mais sans être vaincus
Un instant de frayeur aisément se surmonte
Français n'êtes vous plus ?

Français n'êtes-vous plus, quand il faut vous
[défendre,
Protégés du Dieu des combats
Et ne demandez-vous, que pour fuir et vous rendre,
Où l'ennemi porte ses pas ?
De la terre ébranlée arrêtez les secousses
Armez-vous et marchez, que bientôt éperdus
Vos ennemis chassés, puissent dire : à nos trousses
Français n'êtes vous plus ?

On entend le clairon sonner la charge, Arlequins se lève, court au rempart, fait précipitamment le tour de la place et dit avec émotion :

Les voilà ! 1, 2, 3 escadrons

Il revient sur le devant de la scène, regarde le soupirail de la cave et s'arrête. Puis après un instant de silence, il se reprend et dit :

Voilà la demeure d'un lâche. *Montrant le faisceau d'armes* et le tombeau d'un brave.

Informations sur cette page

Date[1751-1815]
LangueFrançais
SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.
Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0021_B.jpg
Lien vers le fichier
Extension : image/jpeg
Poids : 1.61 Mo
Dimensions : 2337 x 2950 px

Transcriptions

Transcription diplomatique

aux russes, aux germains vos portes sont ouvertes
Ils imposent chez vous d'injurieux tributs
et disent en entrant dans vos villes désertes
français n'êtes vous plus.

———

français n'êtes vous plus sensibles à tant d'outrages
Voulez vous concéder vos droits
à ces soldats stupides et sauvages
vils instrumens de la haine des rois
Levez vos boucliers et lavez votre honte
vous êtes envahis, mais sans être vaincus
un instant de frayeur aisément se surmonte
français n'êtes vous plus.

———

français n’êtes vous plus, quand il faut vous
[deffendre,
protégés du Dieu des combats
et ne demandrez vous, que pour fuir et vous rendre,
où l’ennemi porte ses pas
de la terre ébranlée arretez les secousses
armez vous et marchez, que bientôt eperdus
vos ennemis chassés, puissent dire : à nos trousses
français n’êtes vous plus.

———

(on entend le clairon sonner la charge, arlequins se leve, court au rempart, fait précipitament le tour de la place et dit avec emotion)
Les voilà ! 1, 2, 3 escadrons
(il revient sur le devant de la scene, ~~puis~~ regarde le soupirail de la cave et s’arrête. puis après un instant de silence, il se reprend et dit)
Voila la demeure d’un lâche. (montrant le faisceau d’armes) et le tombeau d’un brave.
Fichier créé par Bénédicte Obitz-LumbrosoFichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 14/01/2021

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/Lesuire/files/show/495